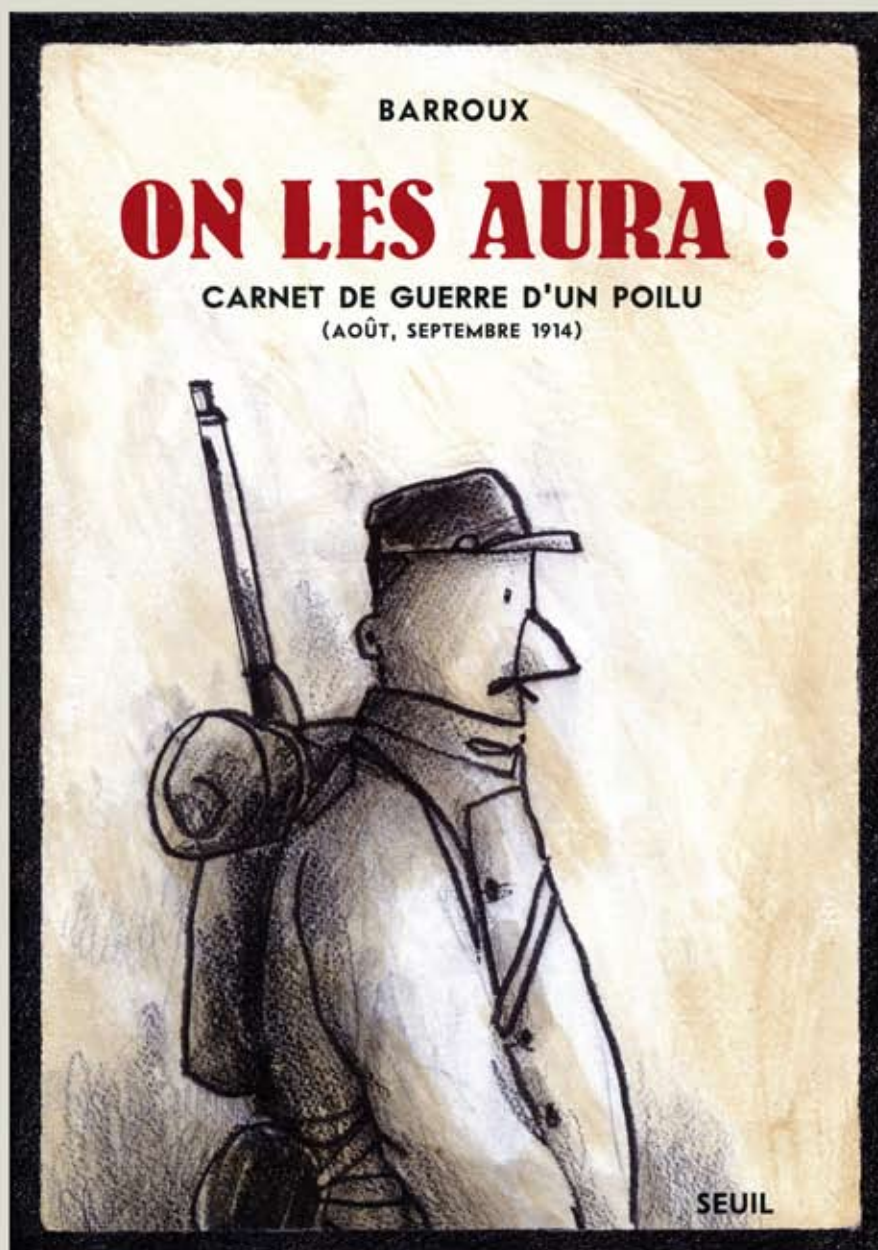




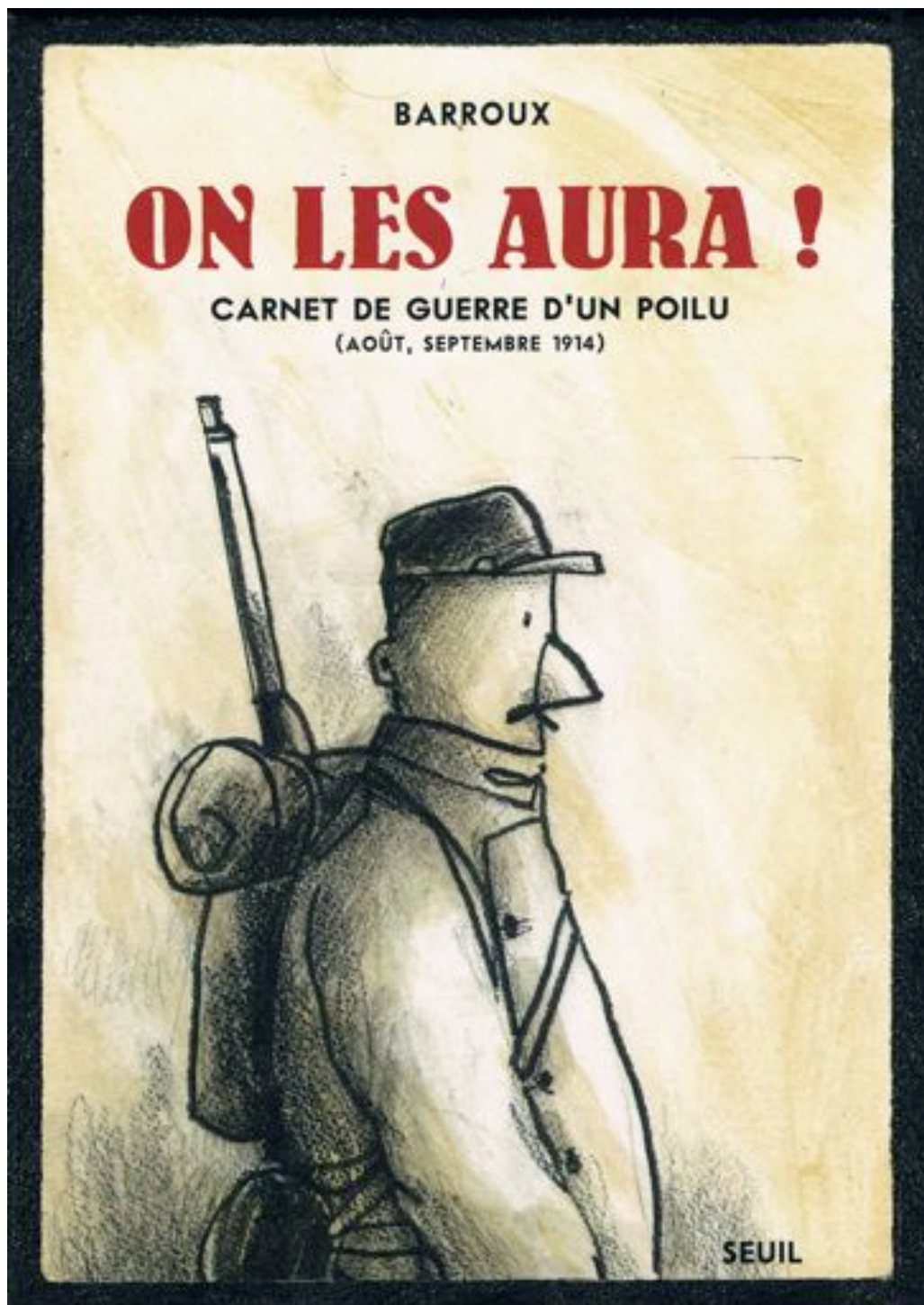
LECTURE DESSINÉE [à partir de 13 ans]

On les aura !

un spectacle de Barroux (récit et illustrations) et Julien Joubert
(guitare)

mardi 30 septembre | 20 h

PETITE SALLE | DURÉE ± 1 H 10



"On les aura !" est l'adaptation scénique du roman graphique du même nom, tiré du carnet d'un combattant de la Première Guerre Mondiale.

***Une performance scénique moderne et originale
mélangeant récit, musique et illustrations.***

SOMMAIRE

Présentation des artistes

Barroux
Julien Joubert

Genèse du projet : le roman graphique

Dispositif scénique

Texte
Musique
Illustrations

Philosophie du projet

Annexes

Fiche technique
Extraits de presse
Extraits vidéo

PRESENTATION DES ARTISTES

Barroux est auteur et illustrateur.

Né à Paris, il passe la plus grande partie de son enfance en Afrique du Nord. De retour en France, après plusieurs années d'écoles d'art (*école Boulle, école Estienne*), il devient directeur artistique dans des agences de publicité. Quelques années plus tard, il prend son envol et s'installe au Canada, puis aux États-Unis, où il débute une carrière d'illustrateur presse et jeunesse. Il travaille alors pour de nombreux magazines (*New York Times, Washington Post, Forbes*) et publie plusieurs ouvrages pour enfants, notamment chez *Viking Penguin Putnam Books*.

Animé par le goût des couleurs et de la fantaisie, Barroux travaille ses illustrations de manière traditionnelle, mélangeant linogravure, mine de plomb, acrylique... Sa bibliographie comprend plus de cent ouvrages à ce jour, parmi lesquels :

Alpha (Gallimard) ; *Le Piano Rouge* (éd. du Sorbier) ; la série des *Arthur* (Seuil) ; *Ahmed sans abri, Tuvalu* (éd. Mango), *La Fabrique* (éd. Autrement) ; *Le Paris de Léon* (Actes Sud) ; *Kako Le Terrible* (éd. La Joie De Lire) ; *La cerise géante de Mr Jean* (prix Fantaisie 2005) ; *Super Bricoleur, le roi de la clef à molette* (finaliste Prix Du Gouverneur 2007, Canada) ; *Extraordinary Pets* (Blue Apple Books - New York Book Fair 2011 Golden Award)

www.barroux.info



Julien Joubert est musicien.

Il apprend en autodidacte la guitare, puis de nombreux autres instruments (clarinette, basse, batterie, harmonica, clavier, duduk, oud...). Avant tout musicien de scène et de studio, il multiplie les formations depuis 15 ans. Parmi elles, *Kwak*, groupe de chanson-rock avec lequel il réalise 5 albums et plus de 500 concerts - dont 25 concerts et un mini-album en Inde.

Au fil des expériences et des rencontres, il se passionne pour la mise en espace du son. Il se tourne naturellement vers l'enregistrement et la réalisation artistique, les arrangements, le bruitage, la fabrication d'instruments, l'informatique musicale : tout ce qui pourra nourrir la création d'atmosphères sonores.

Détournant volontiers la guitare électrique de son contexte "rock", il aime expérimenter, et lui faire rencontrer d'autres disciplines artistiques : dessin, danse, marionnettes, installations, théâtre... Ces croisements d'influences et d'inspirations lui permettent d'improviser, de mélanger et modeler les sons ; d'utiliser des effets, de l'électronique, des instruments bricolés, des boucles ; de bruiteur ; de jouer plusieurs instruments à la fois, avec les pieds comme avec les mains...

www.julienjoubert.fr

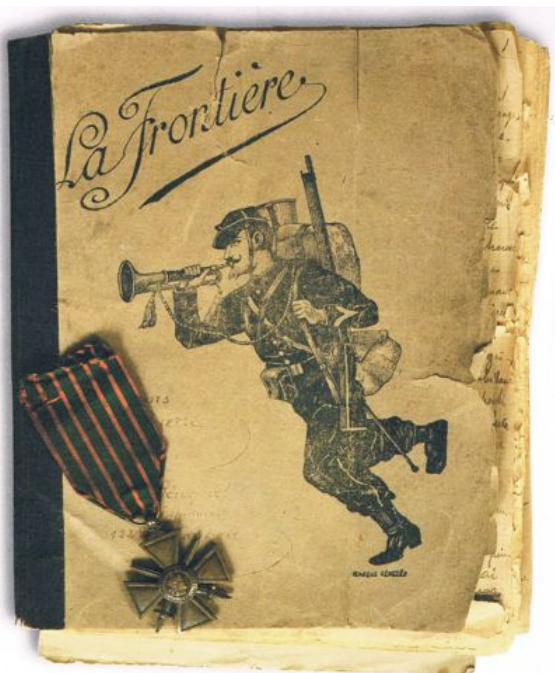


Barroux et Julien se sont rencontrés en 2009, dans le lieu de création qu'ils partagent avec d'autres artistes à Paris : le Jardin d'Alice.

GENESE DU PROJET : LE ROMAN GRAPHIQUE

C'est l'histoire d'un heureux hasard : la découverte par Barroux d'un carnet, dans un tas de vieilles choses destinées à la benne, un jour d'hiver où il marchait dans Paris...

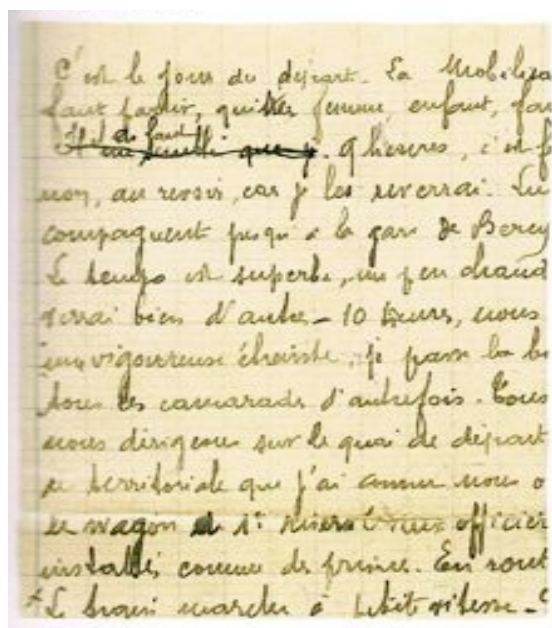
"Deux types étaient en train de vider une cave, se souvient l'illustrateur. Il y avait là un sacré bazar : des meubles piquetés de vers, des galets de charbon, des vieux livres moisissus, des revues des années 50... au milieu de tout cela, une boîte en carton bouilli fermée par un lacet, dans laquelle j'ai trouvé ce cahier d'écolier et une Croix de Guerre."



Ce carnet contient un témoignage d'une richesse historique et humaine incroyable : le récit des premiers mois de mobilisation d'un homme durant l'été 1914. Il commence par ces mots : *"3 août 1914 : c'est le jour du départ. La mobilisation est décrétée, il faut partir, quitter femme, enfants, famille. J'ai du courage, il le faut."*

Le soldat anonyme auteur de ce journal raconte les débuts de la guerre, quand tous sont encore persuadés qu'ils vont vaincre, jusqu'à son rapatriement, en septembre, alors qu'il est blessé à l'épaule.

Ce texte relate surtout un quotidien champêtre et bien moins horrible que les traditionnels récits de vie dans les tranchées.



Barroux y voit un appel : lui qui travaille souvent pour les enfants, va accompagner ce récit de dessins à la mine de plomb, tenter de décrire/dessiner la guerre. Ou plutôt les menus moments de la guerre, ceux qu'on ne prendrait pas le temps de raconter.

MERCREDI 12 AOÛT



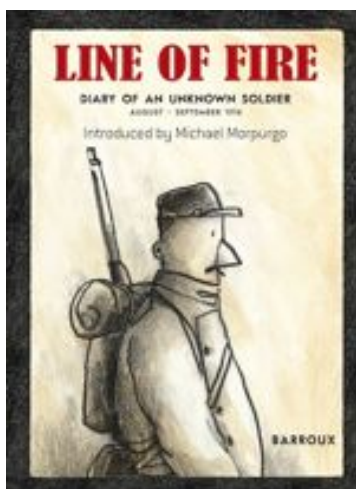
Rassemblement à 5 heures, mais toujours pas d'ordre de départ. Je m'occupe de la popote, j'ai trouvé un superbe lapin que je fais assaisonner avec des pommes de terre. Nous en avons pour la journée.



Le soir, après la soupe, nous fumons des cigarettes dans le jardin et un homme de la section, Simon de Rebbars, ancien artiste de café-concert, nous chante des chansonnettes. On ne se dirait vraiment pas en guerre.

Les illustrations au trait noir de Barroux, sous la forme du roman graphique, accompagnent la narration de ces événements et émotions du passé : la séparation, les trajets en train vers des destinations inconnues, l'attente du courrier d'un être cher, les nuits dans les granges mais aussi la peur, lancinante...

Le résultat tient en 86 planches, un album publié aux Editions Du Seuil à l'automne 2011. Après un premier tirage rapidement épuisé, l'ouvrage approche à ce jour des 10 000 exemplaires vendus.



L'adaptation anglaise du livre,

"Line Of Fire", a été réalisée par **Sarah Ardizzone** et préfacée par **Michael Morpurgo** (auteur de *War Horse*).

Sa sortie est prévue aux Editions Phoenix Yard Books (IPG Awards 2013 : Best New Publisher) en février 2014 au Royaume-Uni.

DISPOSITIF SCENIQUE

L'idée d'une déclinaison scénique du roman naît en 2012, sous l'impulsion du Musée du Chemin des Dames / La Caverne du Dragon, qui a accompagné l'illustrateur dans ses recherches historiques et iconographiques, et où les planches originales sont actuellement exposées.



La lecture

Ce témoignage historique rare est la colonne vertébrale de cette adaptation. Transmis oralement, sans artifice ni surcharge, il est accessible à tous. C'est un journal de bord qui narre jour après jour la vie d'un homme comme les autres se retrouvant projeté sur la ligne de front, il ne nous conte ni aventures exceptionnelles ni actes héroïques, mais plutôt les journées qui passent, tantôt mouvementées, tantôt lancinantes, la marche, l'attente des nouvelles, le sommeil compliqué, le fracas des obus, la débrouille, l'ennui.

Pour accompagner la sortie prochaine du livre en anglais, des représentations au Royaume-Uni sont prévues (février, mai, septembre, octobre et novembre 2014). Le spectacle prépare donc son adaptation aux pays anglophones, qui inclura soit un récit en langue anglaise, soit un surtitrage.

L'univers sonore



La présence quasi constante de musique, de chansons, et d'images sonores dans le récit original, a rapidement conduit à accompagner cette lecture de musique.

C'est donc une guitare électrique qui suit le cours de l'histoire, évoque, propose - sans jamais surligner.

Julien construit une musique pleine de nuances, entre atmosphères et mélodies. Il crée des boucles musicales, mélodiques ou bruitistes, angoissantes ou légères, aériennes ou déstructurées. Maltraite son instrument, en tord le son pour évoquer le fracas des obus, des shrapnels et de la mitraille...

Des nappes de sons s'approchent, s'éloignent, jouent sur la profondeur de champ sonore. Quelques notes étouffées, on imagine les soldats marcher. Une rythmique tendue rend plus angoissante encore la course du train qui ramène les blessés vers l'arrière.



Les illustrations



Le récit mis en musique est rythmé par les illustrations de Barroux. Celui-ci dessine sur scène, au son de la guitare. Une caméra est placée au-dessus de la table à dessin, et l'image est retransmise sur un écran au fond de la scène. A coups de pinceau, les images se créent sous les yeux du spectateur, les tableaux évoluent et se précisent.

Les illustrations amènent à leur tour une nouvelle lecture de l'histoire. Elle s'inspirent du roman graphique conçu par Barroux, mais prennent une dimension supplémentaire en scène, entre urgence, spontanéité et simplicité. Les images sont mouvantes, le dessin en évolution, repris au fil du texte. L'illustrateur tisse une toile de traits, joue avec les textures et les nuances. Il jette l'encre, noircit sa page, l'éponge...

Le trait de Barroux, dans sa simplicité, nous renvoie à quelque chose de plus universel. On pense au soldat inconnu, à toutes nos guerres, à tous nos morts.



PHILOSOPHIE DU PROJET

Redonner à voir et à entendre une histoire qui aurait pu tomber dans l'oubli. Transmettre un fragment de la mémoire collective. Un témoignage rare qui relate le quotidien d'un homme simple auquel chacun peut s'identifier. Ce n'est pas un héros.

Dans cette performance, guitare électrique et pinceau s'entremêlent et se répondent, dans une alchimie surprenante. Cette façon de conter avec modernité, en utilisant les mediums d'aujourd'hui, permet à chacun de se réapproprier l'Histoire. Musique et dessin ne font que suggérer, laissant la liberté au spectateur de laisser vagabonder son imaginaire, de construire son propre voyage dans une histoire si lointaine et pourtant si proche.

